



# ¡Hablemos!



Ministerio Católico con Prisioneros

PNCEA Prison Ministries • 3031 Fourth St., NE • Washington, DC 20017

## ¿Sigues a Jesús o sólo lo admiras?

Es bueno hacernos esta pregunta, especialmente al comenzar un año nuevo. Muchas personas *admiran* a Jesús. Menos personas realmente lo *siguen*. Es fácil comprender por qué muchos lo admiran. Después de todo, Jesús es un buen hombre con buenas ideas. ¿Qué persona de buena fe no encuentra atractivo lo que él dice sobre la paz y el amor?

¡Pero más difícil es seguirlo! Eso significa que *tomamos en serio* lo que Jesús dice sobre la paz, el amor y el perdón, por ejemplo, y tratamos de *vivirlo* en nuestra vida. Sabemos que lo que él enseña lo dirige a nosotros en forma personal y nos llama a una vida nueva. Seguir a Jesús es más difícil que admirarlo.

### Optar por Jesús.

Seguir a Jesús es una decisión que tomamos en nuestro corazón y en nuestra mente, lo cual ciertamente supondrá una nueva dirección en nuestra vida. San Ignacio de Loyola en sus *Ejercicios Espirituales* dice: “Tomad, Señor, y recibid toda mi libertad, mi memoria, mi entendimiento y toda mi voluntad; todo mi haber y mi poseer. Vos me disteis, a Vos,

Señor, lo torno. Todo es Vuestro: disponed de ello según Vuestra Voluntad. Dadme Vuestro Amor y Gracia, que éstas me bastan”.

**Entrégate a Jesús.** Si queremos seguir a Jesús y no solamente admirarle, necesitamos entregarle nuestra vida a él. Él se torna más importante para nosotros que todos *nuestros* deseos, *nuestros* derechos y *nuestra* manera de pensar. Estamos deseosos de hacer lo que Jesús dice, aunque muchas veces lucharemos y fallaremos.

Cuando Jesús dice “Sígueme” (Marcos 2:14), él nos da la gracia y el poder de hacerlo. Nos da la Sagrada Escritura para que nos enseñe.

Nos da la Iglesia y los sacramentos para que nos sostengan en el camino. Nos da hermanos y hermanas para que nos apoyen y nos corrijan.

### Sígueme.

¿Escuchas a Jesús que te llama para que lo sigas? Dile sí y actúa conforme a tu palabra. Hallarás que su amor y su gracia son suficientes para satisfacer los anhelos de tu corazón. En este nuevo año, digamos sí a Jesús y sigámosle. Verás que esta es una decisión que puedes tomar aun estando en la prisión.



Ron Reaves ©

### Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

Muchas bendiciones en este nuevo año. Durante estos días muchos hacen resoluciones para llevar una vida mejor. Nosotros queremos promocionar una resolución que viene de la Sagrada Escritura, haciendo lo que nos pide el Señor: “que hagas justicia, que seas fiel y leal y que obedezcas humildemente a tu Dios” (Miqueas 6:8).

Rogamos para que ustedes acepten esta resolución tripartita como suya. Pónganla en práctica fielmente. Pídanle a Dios la gracia de perseverar, especialmente cuando parece muy difícil y hasta casi imposible. Pronto verán que Dios les ayuda generosamente. Verán las victorias en su caminar con Dios.

**Padre Kenneth Boyack, CSP**  
Presidente de PNCEA

## P y R

*Que todos sean uno*

**P.** En el calendario de la iglesia que aparece en *¡Hablemos!*, ponen la “Semana de Oración por la Unidad Cristiana” ¿Qué es eso?

**R.** La Semana de Oración por la Unidad Cristiana la dedican muchos cristianos a rezar especialmente para que cesen las divisiones entre ellos, de acuerdo al plan de Cristo. Se celebra cada año del 18 al 25 de enero.

Este año 2008 se celebra el centésimo aniversario de la semana de oración. La misma tuvo lugar por primera vez en 1908, promovida por una agrupación de sacerdotes episcopales, en Graymoor, N. Y. Cuando más adelante en ese mismo año estos sacerdotes se convirtieron a la fe católica como grupo, la Octava por la Unidad de la Iglesia (como era llamada entonces) recibió la aprobación para católicos. Desde entonces, ha sido gradualmente acogida por católicos, ortodoxos y numerosas iglesias protestantes en todo el mundo. Muchas iglesias cristianas “independientes” no participan.

La Oración por la Unidad está inspirada en la plegaria de Jesús al Padre. Él rezó así: “Que todos sean uno, como tú, Padre, estás en mí y yo en ti. Que ellos también sean uno en nosotros, para que el mundo crea que tú me has enviado” (Juan 17:21). La Iglesia Católica enseña en el *Decreto sobre el Ecumenismo* del Concilio Vaticano II (n. 8) que la oración es central en todos los esfuerzos para encontrar la unidad. Por tanto, esta semana de oración ha adquirido gran importancia en el esfuerzo por promover la unidad entre los cristianos.

El *Decreto sobre el Ecumenismo* (n. 5) dice que restaurar la unidad es el interés de todos en la Iglesia. Para la mayoría de las personas, esto se “ejercita en el diario vivir cristiano”. Así pues, de la manera como actúas en caridad y respeto por todos lo reflejarás en tu llamado a restaurar la unidad.

Ya que la oración es central para restaurar la unidad, tal vez los capellanes o voluntarios

(continúa en la pág. 2)

## Enero de 2008

- 1 **María, Madre de Dios**
- 2 Santos Basilio y Gregorio Nacianceno, obispos y doctores
- 4 Santa Elizabeth Ann Seton, religiosa
- 5 San Juan Neumann, obispo
- 6 **Epifanía del Señor**
- 13 **Bautismo del Señor**
- 17 San Antonio, abad
- 18-25 Semana de Oración por la Unidad Cristiana
- 20 **2º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 21 Santa Inés, virgen y mártir
- 24 San Francisco de Sales, obispo y doctor
- 25 **Conversión de San Pablo**
- 26 Santos Timoteo y Tito, obispos
- 27 **3º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 31 San Juan Bosco, presbítero

## Febrero de 2008

- 2 **Presentación del Señor**
- 3 **4º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 5 Santa Águeda, virgen y mártir
- 6 Miércoles de Ceniza
- 10 **1º Domingo de Cuaresma**
- 14 San Cirilo, monje y San Metodio, obispo
- 17 **2º Domingo de Cuaresma**
- 22 **Cátedra de San Pedro, apóstol**
- 24 **3º Domingo de Cuaresma**

## Marzo de 2008

- 2 **4º Domingo de Cuaresma**
- 3 Santa Katharine Drexel, virgen
- 9 **5º Domingo de Cuaresma**
- 15 San José, esposo de la Virgen María
- 16 **Domingo de Ramos en la Pasión del Señor**
- 20-22 Triduo Pascual
- 20 **Misa de la Última Cena del Señor (Jueves Santo)**
- 21 **La Pasión del Señor (Viernes Santo)**
- 22 **Vigilia Pascual (Sábado Santo)**
- 23 **Domingo de Pascua**
- 30 **2º Domingo de Pascua (también Domingo de la Divina Misericordia)**
- 31 **Anunciación del Señor**



**¡Hablemos!**

Presidente de PNCEA: **P. Kenneth Boyack, CSP**

Editor: **Sr. Anthony Bosnick**

Traductora y correctora: **Marina A. Herrera, Ph.D.**

Editora de gráficas: **Sra. Joann Sullivan**

Arte: **Sr. Ron Reaves**

**Visítenos en [www.pncea.org](http://www.pncea.org)**

© Asociación Paulista Nacional para la Evangelización Católica

Las citas bíblicas han sido tomadas de la versión *Dios Habla Hoy*. © 1979. Se usa con permiso.

**Cambio de dirección:** Por favor ayúdenos a mantener nuestras listas al día. Envíenos cualquier cambio en el nombre o dirección a: PNCEA Prison Ministries; 3031 Fourth Street, NE; Washington, DC 20017; o a: [pncea@pncea.org](mailto:pncea@pncea.org).

Gracias por su ayuda.

PMLTH0801

## **P y R:** *Que todos sean uno*

(viene de la pág. 1)

que son sus ministros podrían celebrar de alguna manera la Semana de Oración por la Unidad Cristiana. Ellos pueden encontrar algunas buenas ideas en el sitio: [www.weekofprayer2008.org](http://www.weekofprayer2008.org). De no ser posible, puedes rezar tú por esa intención. Es muy probable que el Espíritu Santo te sorprenda con muchas bendiciones por ello.

## **P.** *¿Con quien se casó Caín si en su tiempo solo había tres personas en la tierra: Adán, Eva y el mismo Caín?*

**R.** El relato de Caín (Génesis 4) se halla en una sección de la Biblia conocida como "prehistoria." Esta incluye los primeros 11 capítulos de Génesis, que tratan de lecciones teológicas, no historia. Tomada en su conjunto, esta parte de la Biblia puede ayudarnos a comprender mejor a Dios y nuestra relación con Él. Estos capítulos, por tanto, no podemos leerlos como leemos un libro de historia.

La persona con quien se casó Caín no es lo que trata Génesis 4:1-16 y siguientes. El pasaje trata de ayudarnos a ver que después que el pecado entró en el mundo el mal floreció y condujo incluso al fratricidio, el asesinato de alguien por parte de su propio hermano. Este es el punto que debemos considerar. Otro punto es que a pesar de que la tendencia al pecado es poderosa, podemos dominarla. "El pecado está agazapado a las puertas de tu casa. Él te acecha como fiera, pero tú debes dominarlo (v. 7).

Los católicos (así como muchos protestantes y judíos) leen y comprenden la

Escritura de manera diferente a como lo hacen los cristianos fundamentalistas. Los católicos y quienes piensan igual ven la Biblia como una colección de muchos libros inspirados por el Espíritu Santo. Estos libros –ley, historia, teología, poesía, profecía– tienen propósitos diferentes. Se leen mejor según el tipo de literatura bíblica que sea.

Por tanto, el relato de Caín no lo leemos como historia o acerca del matrimonio. Más bien lo vemos como una reflexión acerca de la dispersión del pecado. Este punto de vista difiere del de los cristianos fundamentalistas que tienden a ignorar las distintas maneras en que se escribió la Biblia.

## **P.** *¿Qué es la "Gran Comisión"?*

**R.** Este es el término con que algunos cristianos se refieren al mandato de Jesús: "Vayan, pues, y hagan que todos los pueblos sean mis discípulos" esta es la obra de la Iglesia a la cual todos somos llamados. La Gran Comisión incluye el mandato de bautizar y enseñar todo lo que Jesús mandó (Mateo 28:19-20; ver también Marcos 16:15-16).

Los católicos, por supuesto, asumen esta comisión. En un tiempo se consideró que solo era un trabajo para los sacerdotes y religiosos. Actualmente, después del Vaticano II (1962-65), comprendemos claramente que los laicos participan de ese mandato. Puedes meditar en la Gran Comisión y ver cómo puedes participar en ella aun desde la prisión.

*¡Hablemos! responde las preguntas de los prisioneros sobre la fe católica. Envíanos tus preguntas a la dirección que aparece en la portada de este boletín informativo.*



© RON REAVES

## **Santo Prisionero**

**San Vicente (murió alrededor del 304)** ✠ El diácono Vicente es el primer mártir de España. En el año 303, el emperador Diocleciano comenzó a perseguir a los cristianos. Eventualmente, cerca de 3,500 fueron torturados y asesinados. En esos días, las autoridades romanas arrestaron a Vicente y lo encarcelaron. Allí, lo sometieron a múltiples e inenarrables torturas. Le ofrecieron la libertad a cambio de que renunciara a las Escrituras y quemara los textos sagrados. Vicente rehusó. Sus torturadores le curaron las heridas con el fin de prolongar su vida para seguir atormentándolo. Antes de que esto comenzara, Vicente murió firme en su fe. El ejemplo de su fidelidad bajo tortura fortaleció a la Iglesia en España. Su ejemplo inspira en la actualidad especialmente a muchas personas que hablan español y portugués.

**Su Fiesta: 22 de enero**

## El Programa de 12 Pasos

# Decide volver tu vida al cuidado de Dios... tercer paso

por el diácono Dennis Dolan

**Cuchy:** El segundo paso dice “Crear que un poder superior puede restaurar la sanidad en nosotros”. Ahora, yo no tengo ningún problema con eso. Siempre he creído en Dios ¡y que Él tiene poder de hacer lo que quiera! Pero no me funcionó. Rezaba, ¡y nada ocurría! Y debo decirte que ¡esa es una gran decepción para mí! ¡Es todo lo que puedo hacer para evitar convertirme en una “rompe promesas”!

**Yo:** Está bien, Cuchy, si es así. Hay una pieza más que se necesita para comenzar el cambio que restaurará la sanidad en una persona, y es el tercer paso.

**Cuchy:** El tercer paso es “Decide volver tu vida al cuidado de Dios, tal como lo comprendemos”. ¿Cómo es que lo que yo recé no fue eso? ¡Yo le pedí recomponerme a mí y mi vida!

**Yo:** Esa oración, ¿fue un deseo o una decisión?

**Cuchy:** No entiendo.

**Yo:** El tercer paso reclama una *decisión*. La palabra se refiere a “cortar con una espada” es como pararse firme en una posición; quemar el puente; no volver atrás. ¿Es así como rezaste? ¿O fue más como un deseo, en el que le pedimos a Dios: “bendice mi desorden” y luego continuamos como si nada?

**Cuchy:** Cuando lo pones de esa manera, supongo que fue más un deseo. Así que, ¿entonces Dios no me ayudaría, basado en un tecnicismo?

**Yo:** No, no se trata de un tecnicismo, es que no le diste la base que necesitaba para trabajar.

**Cuchy:** No sabía que Él necesitaba algo.

**Yo:** ¿No pidió Jesús una decisión cuando llamó la gente a “arrepentirse”?

**Cuchy:** Sí.

**Yo:** ¿Cambió algo en la gente antes de que se arrepintiera?

**Cuchy:** No.

**Yo:** Dios nos respeta y respeta nuestra libertad. No nos convierte en robots. Él ha decidido penetrar en las personas y que esas personas tengan que decir “sí”, como hizo María en respuesta al ángel Gabriel. O como Jesús, que esperó por alguien que ofreciera

unos cuantos pescados y panes, para luego alimentar a 5,000 personas con ellos.

**Cuchy:** Entonces, ¿yo no invertí en esto? ¿Fue por eso que no funcionó?

**Yo:** Bueno, sí, y la inversión es volver tu vida al cuidado de Dios.

**Cuchy:** ¿No fue por eso que recé?

**Yo:** No. Tú volviste de tu adicción. Pero tienes que volver tu vida entera para que esto funcione. Al igual que la adicción, la recuperación es un asunto de “todo o nada”.

**Cuchy:** Bueno, es verdad que no puedes ser “un poquito” adicto. Tú lo eres o no lo eres.

**Yo:** ¡Exacto! Y tampoco puedes estar “un poquito” recuperado.

**Cuchy:** Pero, ¿por qué tienes que cambiar tu vida entera?

**Yo:** Porque tú eres tú y la forma como haces las cosas.

**Cuchy:** ¿Qué?

**Yo:** Somos una persona integral. Esta única persona está hecha de cosas buenas y cosas malas. No importa si estoy rezando, divirtiéndome o trabajando. Hago tal o cual cosa y ellas van a resultar de la manera que yo soy.

**Cuchy:** Oh, ¿y si yo soy una persona impaciente?, voy a ser impaciente en mi

espiritualidad, cuando me divierto o cuando trabajo.

**Yo:** ¡Correcto! Así que el tercer paso pide una *decisión* —no un deseo. Pide ejercer acción como respuesta a nuestra creencia en el Poder Superior mencionado en el segundo paso. Esa acción consiste en permitir que ese Poder Superior gobierne nuestras vidas. *En todos sus aspectos*. Luego comienza el cambio.

**Cuchy:** Yo he estado en reuniones donde he oído decir: “hay que aplicar estos principios en todos nuestros asuntos”. Y “todos nuestros asuntos” es simplemente otra forma de decir “nuestra vida”.

**Yo:** Ahí vas.

**Cuchy:** Esto realmente es similar a ser un católico practicante, ¿no es así Deke?

**Yo:** Sí. Lo mismo, pero diferente

**Cuchy:** Así que, la fe sin acción se queda en simple deseo.

**Yo:** O “si no se demuestra con hechos, es una cosa muerta” (Santiago 2:17).

**Cuchy:** ¡Lo mismo, pero diferente!

*El diácono Dennis Dolan es capellán en el Centro Correccional York, en Niantic, Connecticut y es miembro del Equipo de Servicio de la Misión Diaconal de la Diócesis de Norwich.*

### Intenciones del Papa Benedicto XVI para enero, febrero, marzo

#### Enero

**General:** *La unidad cristiana:* La unidad cristiana: para que la iglesia aumente su esfuerzo por la plena unidad visible, para que manifieste cada vez más su rostro de comunidad de amor, donde se refleje la Santísima Trinidad.

**Misional:** *La Iglesia en África:* que se prepara a celebrar su segunda Asamblea Especial del Sínodo de los Obispos, siga siendo signo e instrumento de reconciliación y de justicia.

#### Febrero

**General:** *Los mentalmente discapacitados:* para que los minusválidos psíquicos no sean marginados sino respetados y ayudados con amor a vivir dignamente.

**Misional:** *Los Institutos de Vida Consagrada:* tan florecientes en los países de misión, redescubran la dimensión misionera y generosamente testimonien y anuncien a Cristo hasta los confines del mundo.

#### Marzo

**General:** *El perdón:* para que se comprenda la importancia del perdón y de la reconciliación entre las personas y los pueblos, y la Iglesia difunda el amor de Cristo.

**Misional:** *Los perseguidos:* para que los cristianos perseguidos por causa del Evangelio, sean sostenidos por la fuerza del Espíritu Santo y den testimonio de la Palabra de Dios con valentía y franqueza.

*El Papa Benedicto XVI nos invita a unirnos a él en oración por estas intenciones.*

La oración gozosa de María... y la nuestra. Tercera parte

## Dios derriba a los orgullosos, pone en alto a los humildes

Lee y estudia: Lucas 1:46-55

**“Actuó con todo su poder: deshizo los planes de los orgullosos, derribó a los reyes de sus tronos y puso en alto a los humildes. Llenó de bienes a los hambrientos y despidió a los ricos con las manos vacías”.**  
(Lucas 1:51-53)

La oración gozosa de María es nuestra también. Al reflexionar sobre esta oración, ya hemos visto que María se alegró en Dios y fue bendecida (Lucas 1:46-47). Y al alegrarnos en Dios también sentiremos la bendición de Dios. Hemos visto que María conoció a Dios como al Poderoso que es santo y misericordioso (vv. 49-50).

Para nosotros este es un Dios personal. No es distante ni indiferente. Y aun cuando es poderoso, es el Dios que ama a su pueblo con “gran misericordia” (1:78). Nos llena de valor la verdad que Dios está con nosotros y que no caminamos solos. Ahora vemos cómo nuestro poderoso, santo y misericordioso Dios obra entre nosotros (vv. 51-53).

**Dios despliega su poder.** María sabía que Dios protege a las personas que ama, deshaciendo los planes de los orgullosos (v. 51). Quizás las palabras del salmista estaban en su corazón: “dispersaste a tus enemigos con la fuerza de tu brazo” (Salmo 89:10). María sabía que Dios había actuado de esta manera con su pueblo Israel, y en su propia vida. El amor de Dios y su protección no son sólo una promesa para el futuro sino que son realidad ahora.

Los arrogantes actúan como si Dios no existiera ni le importara lo que ocurre. Ellos traman y planean contra Dios y contra su pueblo. Al procurar hacer lo suyo, ignoran a Dios y pisotean a los que les rodean. Pueden parecer victoriosos ahora, pero al final el vacío en su corazón les deja entumecidos a la vida y al amor. Si esta carencia es demasiada, mueren.

**Dios pone en alto a los humildes.** María sabe que los orgullosos y los arrogantes pueden dominar por un tiempo, pero con el tiempo se tambalean y caen. Dios pone en alto a los humildes (v. 52). Ella sabe que esto ha sido verdad en la historia de Israel, y lo vemos suceder incontables veces en el curso de los siglos. Uno tras otro, los orgullosos suben al poder, abusan de él y se desintegran en el polvo. Las personas sabias observan esta advertencia aún hoy.

Puede que en nuestras vidas hasta nosotros mismos hemos apostado a los poderosos y nos hemos reído de los débiles e impotentes. Pero al final, vemos a los humildes y a los sencillos puestos en alto mientras que los que dominan sin ley y por su poder caen.

**Dios llena de bienes a los hambrientos.** María sabe que Dios llena de bienes a los hambrientos y despide a los ricos con las manos vacías (v. 53). Dios cambia la suerte del pobre y del rico. Dios ama a los que dependen de Él, pues son los que realmente son pobres y confían en su misericordia. Los ricos se van con las manos vacías porque no se preocupan sino por sí mismos. Los que tienen mucho y dan de su abundancia a los otros son llenados a su vez.

**¿Son verdaderas estas promesas?** Al mirar a nuestro alrededor, podemos preguntarnos si tales promesas pueden ser verdaderas. Si lo son, ¿por qué vemos tan a menudo que los arrogantes salen victoriosos, los humildes son oprimidos, y los ricos son orgullosos a causa de su riqueza? La verdad es que cuando más fielmente seguimos a Cristo cada día, más veremos cumplirse estas promesas. Ahora, apenas lo percibimos. Pero al final de los tiempos cuando todo se cumpla en Cristo, las veremos claramente cumplidas (1 Corintios 13:12). Saboreamos las promesas ahora por el Espíritu Santo que está con nosotros. Pero al final, las saborearemos en su plenitud.

### Otros pasajes de la Biblia para estudiar:

- Salmo 68:2
- Salmo 103:17-18
- Eclesiástico 10:14-15
- Jeremías 5:27-28
- Job 22:7-9

### Para poner en práctica:

1. ¿Qué en la oración de María te sorprende sobre la manera como Dios obra entre nosotros? ¿Por qué?
2. ¿Crees que Dios siempre obra como promete? ¿Cómo puedes crecer en tu apertura a las promesas de Dios?

~ Anthony Bosnick

## Oraciones especiales

### Comunión espiritual

Oración para cuando no podemos recibir la Sagrada Comunión

Creo, Jesús mío, que estás real y verdaderamente en el cielo y en el Santísimo Sacramento del Altar. Te amo sobre todas las cosas y deseo vivamente recibirte dentro de mi alma, pero no pudiendo hacerlo ahora sacramentalmente, venid al menos espiritualmente a mi corazón. Y como si ya te hubiese recibido, te abrazo y me uno del todo a Ti. Señor, no permitas que jamás me aparte de Ti. Amén

### Alma de Cristo

Alma de Cristo, santifícame. Cuerpo de Cristo, sálvame. Sangre de Cristo, embriágame. Agua del costado de Cristo, lávame. Pasión de Cristo, confórtame. ¡Oh, buen Jesús!, óyeme. Dentro de tus llagas, escóndeme. No permitas que me aparte de Ti. Del maligno enemigo, defiéndeme. En la hora de mi muerte, llámame. Y mándame ir a Ti. Para que con tus santos te alabe. Por los siglos de los siglos. Amén

## Calendarios del 2008

Hay calendarios para 2008, y también el folleto “Oraciones para personas adictas y sus seres queridos” y un marcador de libro “Oración por Serenidad”. Todos los materiales se consiguen en inglés y español, de la National Catholic Council on Alcoholism and related Drug problems. Envía tu nombre y dirección a: NCCA, 1601 Joslyn Road, Lake Orion, MI 48360.

## Carta desde la prisión

La columna con la carta desde la prisión continuará en nuestro próximo boletín. ¿Tienes algo que contar para mostrar que Dios ha estado presente en tu vida y quieres compartir con los demás? Envíanos tu testimonio de 325 palabras o menos a ¡Hablemos! PNCEA; 3031 Fourth Street, NE; Washington, DC 20017.

### Recen por nuestros benefactores

¡Hablemos! y la versión en inglés *Let's Talk!* son financiados por donativos. El Ministerio de PNCEA en las Prisiones envía copias gratis a los capellanes de prisiones para que las distribuyan a los prisioneros. Su generosa donación financia este ministerio. Envíe su donativo a la dirección que está en la página 2 de este boletín.